

International and interdisciplinary workshop on

Whose "decolonization" is it? - ¿Quien se descolonializa?

A critical view on a current concept from ethnohistoric, ethnographic, -linguistic and museum studies on Latin America – [Una mirada crítica acerca de un concepto actual en estudios etnohistóricos, etnográficos, lingüísticos y museológicos](#)

From 25th to 27th of February 2020, a group of anthropologists, linguists and museum experts met at the anthropological museum Bonn Collection of the Americas at the University of Bonn in order to discuss their research experiences with the theme of “decolonization” and its meaning ‘on the ground’, in the practice of anthropological, linguistic field work and in the preparation of exhibitions.

Basic ideas of the workshop

[Una descripción de los objetivos en español sigue a la descripción en inglés.](#)

Originally understood as the political process of independence movements in colonized territories, these days ‘decolonization’ and ‘decoloniality’ is a frequently used concept in the social sciences and the humanities. Their focus is mainly on processes of ‘intellectual decolonization’ between Europe/USA, e.g. (the broader ‘North’ or ‘Western civilization’) and previously colonized states in Africa, Latin America, Asia, etc. (the broader ‘South’) or they analyze and reflect on decolonization processes of marginalized communities within modern multicultural nation states with asymmetric power relations (e.g. indigenous peoples in Latin America).

Research projects in our disciplines have already made substantial experience with the inclusion of local communities into planning and implementation of research goals. Other projects just stumble by chance into an interactive process with local communities and their interests. In regard of those observations, the workshop posed the question “Whose decolonization is it?” in order

- to reflect critically on the understanding of “decolonization processes” in our disciplines (anthropology, ethnohistory, linguistics, archaeology and museum studies),
- to discuss the interface between academic views of decolonization and local efforts of empowerment (enhancing factors, obstructive factors), how to embrace local actors and community-driven research?
- to summarize which lessons (negative and positive) can be learned from ongoing research projects
- to identify what it needs (desiderata) to include ‘decolonizing’ perspectives/goals into our concepts of research projects and associated engaged activities

- to identify common future prospective research topics and implementation forms (planning and realization, cooperations with local communities, fostering networks, empowerment strategies, etc.)
- to define convincing arguments for stake holders and funding agencies to support innovative research cooperations and additional costs.
- Problem of transparent, self-reflective research, questions of authorship, benefit sharing, role of community members in defining research agendas.

Ideas principales del taller

Originalmente entendido como proceso político de movimientos independentistas en territorios colonizados. Hoy en día 'descolonización' es un concepto utilizado en las ciencias sociales y humanas. Su enfoque está en el proceso de descolonización intelectual entre Europa y los Estados Unidos o el 'norte' global en un sentido amplio y estados antiguamente colonizados en Africa, América Latina, Asia etc., conocidos como el 'sur' en terminos amplios. Además, se analiza o reflexiona sobre procesos de descolonización de comunidades marginalizadas dentro de naciones modernas, multiculturales con relación de poderes asimétricas (por ejemplo pueblos indígenas en América Latina). Proyectos de investigación en nuestras disciplinas ya cuentan con experiencia substancial en el ámbito de incluir comunidades locales en la incorporación e implementación en metas de investigación. Otros proyectos se abren más bien por azar a un proceso interactivo con comunidades locales y sus intereses. En cuanto a estas observaciones, el taller postula la pregunta "¿de quién es la descolonización?" con el fin de

reflejar críticamente el entendimiento de 'procesos de descolonización' en nuestras disciplinas (antropología, etnohistoria, arqueología y estudios de museos)

discutir la interrelación entre puntos de vistas academicos de descolonización y esfuerzos locales de empoderamiento (factores potenciadores, factores obstructivos), como abarcar actores locales y proyectos dirigidos por comunidades

resumir cuales lecciones (negativas y positivas) se pueden aprender de recientes proyectos de investigación

identificar que necesidades (deseos) se deben incluir para alcanzar perspectivas/metast 'decoloniales' en nuestros conceptos de investigación y asociar actividades comprometedoras

identificar potenciales temas de investigación y formas de implementación (planeamiento, realización, cooperación con comunidades locales, apoyo a redes de contactos, estrategias de empoderamiento etc.)

definir argumentos convincentes para actores interesados y agencias de financiamiento a fin de apoyar cooperaciones innovadoras de investigación.

Organizers - Organizadoras

Dr. Antje Gunsenheimer (University of Bonn, Dep. for the Anthropology of the Americas and Interdisciplinary Latin America Center, IZL)

Dr. habil. Justyna Olko (University of Warsaw, Center for Research and Practice in Cultural Continuity)

Travel grants - Becas

The workshop was co-funded by the DAAD, the German Academic Exchange Service.

Participants - Participantes

Center for Research and Practice in Cultural Continuity, Faculty of “Artes Liberales”, University of Warsaw:

Dr. Katarzyna Granicka

Dr. Justyna Olko

Dr. John Sullivan

Leibniz University of Hannover:

Dr. habil. Eva Kalny

Städtische Museen Freiburg:

Dr. Beatrix Hoffmann-Ihde

Center for Development Research (ZEF), Dept. for Political and Cultural Change, University of Bonn:

Dr. Dennis Lucy Avilés Irahola

Dr. habil. Eva Youkhana

Dep. for the Anthropology of the Americas, University of Bonn:

Dr. Daniel Graña-Behrens

Dr. Antje Gunsenheimer

Dr. Carla Jaimes Betancourt

Naomi Rattunde, M.A.

Colleagues, MA-Students, Ph.D.-candidates:

Dr. Stefanie Teufel

Achim Schumacher

Laura Heise

Paul Wolff Metternich

Sophia La Mela

The workshop was realized in English and Spanish language. The following documentation encompasses brief descriptions of the individual presentations in English or Spanish.

[El taller se realizó en inglés y en español. La siguiente documentación abarca descripciones breves de las presentaciones individuales en inglés o en español.](#)